

Mit Freude und Rührung höre ich von dem bevorstehenden Ehrentag des Verlages Mondadori. Es ist ein seltenes und zu besonderer Genugtung Anlass gebendes Vorkommnis, dass Arnaldo Mondadori, unser verehrter Präsident, den ganzen verhöferten Aufschwung der Firma miterleben konnte während dieser fünfzig Jahre, in denen sich seine Gründung zu einem der wichtigsten europäischen Verlage, zu einem Unternehmen von weltweiter Bedeutung entwickelte. Alle Autoren und Mitarbeiter des Hauses Mondadori, die ganze italienische Nation, werden ihm in Würdigung seiner einzigartigen Verdienste zu diesem Jubiläum die wärmsten Glückwünsche darbringen.

Thomas Mann war immer tief dankbar für die liebevolle Sorgfalt, mit welcher der Verlag Mondadori sein Werk betreute, wobei er besondere Freude hatte an den menschlichen Kontakt und der Zusammenarbeit mit Alberto Mondadori, und er würde heute diesen Gefühlen bereiten Ausdruck verleihen. Wann immer er während seiner letzten Lebensjahre Italien besuchte, war er glücklich überrascht von der lebhaften Teilnahme, die seine Bücher in Ihrem schönen Lande zu begegnen schienen, und zweifellos war diese Popularität zum großen Teil der unablässigen Bemühungen des Verlages zuzuschreiben. Lassen Sie mich im Namen des Vermögens unsere herzlichste Dankbarkeit aussprechen und dem Verlage Mondadori eine ruhmvolle Fortsetzung seiner hochbedeutenden Tätigkeit wünschen.

Vittoria Aprana, 16. August 1950

Katia Mann